

Kristo, Mawu 'Alé vi la ku
traduit de « L'Agneau de Dieu, le Christ expire »

♩. = 50
mf

1. Kris - - to, Ma - wu f°A - lē - vi
Ka - - sia xo - me - tso - vca dze

p *pp* *mf*

la ku Le a - ti - tso - ga ŋu ;
d'e - ve L'a - ti - tso - ga la ta. Ko -

kœ - fe fe kœ - kœ - fea dze, Ma - wu gbœ mœ la

p

vu na mí To dzi - wò, Ye - su wò, si

mf *p* *pp*

ku L'a - ti - tso - ga la ŋu ;

Detailed description: This is a musical score for a hymn. It consists of five systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 6/4. The tempo is marked as quarter note = 50. The first system starts with a mezzo-forte (mf) dynamic. The second system features dynamics of piano (p), pianissimo (pp), and mezzo-forte (mf). The third system is mostly piano accompaniment with some vocal notes. The fourth system starts with a piano (p) dynamic. The fifth system features dynamics of mezzo-forte (mf), piano (p), and pianissimo (pp). The lyrics are in a mix of French and an African language, with some words in French (Kris, Ma, wu, A, lē, vi, dze, Le, a, ti, tso, ga, ŋu, d'e, ve, L'a, ti, tso, ga, la, ta, Ko, kœ, fe, fe, kœ, kœ, fea, dze, Ma, wu, gbœ, mœ, la, vu, na, mí, To, dzi, wò, Ye, su, wò, si, ku, L'a, ti, tso, ga, la, ŋu) and some in an African language (xo, me, tso, vca, dze, ko, kœ, fea, dze, gbœ, mœ, la, ŋu, si, ku). The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

2. Dela Yesu, wokɔ wò dɛ dzi
L'atitsoga la ŋu ;
Eno veve kplu la dɛ mía nu
L'atitsoga la ŋu.
Wò lolɔ̃ wu nusianu nu :
Xɔsetɔ, si wò uu klo la
Nya be yekpɔ dɛdɛ gbidii
To 'titsoga la dzi.

3. Wò ŋuikɔkɔe klɛ le ŋukpe me
L'atitsoga la ŋu ;
Dela Yesu, wòeɖu dzi blibo
L'atitsoga la ŋu.
Dusɛ, bubu kple gɔnyenye
Nanye tɔwò yi mavɔ me,
'Labe èkpɔ dziɖuɖu gã
L'atitsoga la ŋu.